



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Рамочная Конвенция об
Изменении Климата

Distr.
GENERAL

FCCC/NC/4
29 June 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

РЕЗЮМЕ НАЦИОНАЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ

ИРЛАНДИИ,

представленного в соответствии со статьями 4 и 12 Рамочной конвенции
Организации Объединенных Наций об изменении климата

В соответствии с решением 9/2 Межправительственного комитета по ведению переговоров о Рамочной конвенции об изменении климата (МКП/РКИК) временный секретариат обеспечивает распространение на официальных языках Организации Объединенных Наций резюме национальных сообщений, которые представлены Сторонами, включенными в Приложение I.

Примечание: Резюме национальных сообщений, выпущенные до первой сессии Конференции Сторон, имеют условное обозначение A/AC.237/NC/___.

Экземпляры национального сообщения Ирландии

можно получить по адресу:

Department of the Environment
Environment International Section

Custom House

Dublin 1

Факс (353 1) 874 2423

Введение

1. Ирландия подписала Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года и ратифицировала ее в апреле 1994 года. Эта Конвенция возлагает на развитые страны конкретное обязательство проводить политику и принимать меры, направленные на смягчение последствий изменения климата путем ограничения антропогенных выбросов парниковых газов. В ней, вместе с тем, признаются различия в отправных точках и подходах, экономических структурах и базах ресурсов развитых стран, а также необходимость справедливого и надлежащего вклада различных развитых стран в общие глобальные усилия.

Политика Европейского союза в отношении изменения климата

2. Ирландия является членом Европейского союза (ЕС). ЕС также подписал Конвенцию в июне 1992 года и утвердил ее в декабре 1993 года. ЕС обязался стабилизировать к 2000 году выбросы углекислого газа (CO₂) в Союзе в целом на уровнях 1990 года; все государства-члены принимают участие в достижении этой цели. Как и в Конвенции об изменении климата, политика ЕС также исходит из того, что некоторые государства-члены, в том числе Ирландия, должны иметь такие целевые показатели и меры, которые будут поддерживать необходимый экономический рост.

Изменение климата: стратегия снижения выбросов CO₂

3. В рамках общей политики ЕС в отношении изменения климата Ирландия приступила в июне 1993 года к осуществлению своей программы "Изменение климата: стратегия снижения выбросов CO₂". Эта стратегия включает серию мер в таких областях, как энергосбережение, использование топлива, транспорт, удаление отходов и облесение. Эти меры направлены на ограничение уровней углерода в атмосфере и повышение энергоэффективности ирландской экономики.

4. Вследствие целого ряда структурных факторов Ирландия ограничена в своих возможностях сократить выбросы CO₂, которые являются основным видом антропогенных выбросов, влияющих на изменение климата. К этим факторам относятся: повышенный энергоспрос, обусловленный экономическим развитием; акцент на использовании торфа – источника углеродоемкого топлива – для удовлетворения приблизительно 14% национальных энергетических потребностей; уже широкое использование природного газа и отсутствие атомных электростанций в стране.

5. Несмотря на эти структурные факторы, стратегия Ирландии по сокращению выбросов CO₂ исходит из такого запланированного ограничения выбросов CO₂, при котором их объем не превысит в 2000 году 36 988 килотонн. Это было бы на 20% выше уровней 1990 года, или увеличением на 11%, если учесть повышенную способность поглотителей углерода. Поскольку продолжение нынешней политики приведет к большему увеличению объема выбросов, достижение 20-процентного целевого показателя потребует совместных

усилий со стороны всех соответствующих секторов, начиная от производителей энергии, промышленных и коммерческих потребителей и кончая простыми гражданами.

Энергетика

6. Энергетическая политика может оказать серьезное влияние на ограничение выбросов CO₂. В этом секторе осуществляется целый ряд программ, а именно:

а) ESB (Национальное электроэнергетическое управление Ирландии) проводит активную политику ограничения роста спроса на электроэнергию. В стране принимаются меры по управлению спросом в целях поощрения более эффективного использования энергии потребителями в бытовом, промышленном и коммерческом секторах. Поставленная цель заключается в ограничении ежегодного увеличения нагрузки приблизительно на уровне 3% без ущерба для развития национальной экономики. По самым скромным оценкам, эти инициативы должны обеспечить к 2000 году ограничение выбросов CO₂ на 0,27 млн. т углерода (МТУ), а также значительную экономию для потребителей. В целях повышения эффективности вводятся также более совершенные эксплуатационно-производственные стандарты.

б) Значительный объем энергии используется для обогрева зданий. Как ожидается, нормы изоляции, которые были установлены в строительных нормативах (1991 год) для новых зданий, обеспечат к 2000 году сокращение выбросов CO₂ из этого источника на 2%.

с) Новый энергетический орган – Ирландский энергетический центр – займется, с помощью структурных фондов ЕС, реализацией программы повышения энергосбережения во всех секторах.

д) Инициативы в рамках программ ЕС SAVE (меры по повышению энергоэффективности) и ALTENER (меры по поощрению использования возобновляемых источников энергии) будут содействовать ограничению выбросов CO₂. Уже проводятся исследования таких надежных возобновляемых источников энергии, как гидроэнергия, энергия ветра, волн, солнца и сельскохозяйственных культур.

е) В настоящее время правительство Ирландии изучает предложение о строительстве новой работающей на торфе электростанции мощностью в 120 МВт, на которой будет использована новейшая технология. Пуск в эксплуатацию этой станции в сочетании с постепенным закрытием самых старых и наименее эффективных работающих на торфе установок приведет к снижению уровня выбросов углерода на работающих на торфе установках с 0,43 т углерода на один МВт.ч в 1990 году до 0,39 т углерода на один МВт.ч в 2000 году. Тем временем национальная торфяная компания по разработкам (Bord na Mona) стремится с помощью исследований и разработок повысить эффективность технологии преобразования.

f) Переход на другие виды топлива (способствующий снижению выбросов CO₂) будет стимулироваться постоянным расширением использования природного газа в жилом и промышленном секторах благодаря новому газопроводу, проложенному из Соединенного Королевства. Кроме того, в апреле 1994 года была внедрена конкурентоспособная система для производства до 1997 года дополнительных 75 МВт электроэнергии из альтернативных источников энергии.

7. Транспорт

7. Одним из важных источников выбросов CO₂ является транспорт. Меры, принимаемые в этой области, будут иметь ключевое значение для сокращения общего объема выбросов CO₂ в Ирландии.

8. Наиболее интенсивно дорожное движение отмечается в районе Большого Дублина, где основная цель заключается в повышении эффективности общественного транспорта и в снижении перегруженности транспортных магистралей. Руководствуясь этой целью, инициативная группа по транспортным проблемам в Дублине разрабатывает стратегию, которая в полной мере учитывает факторы воздействия на окружающую среду. В соответствии с этой стратегией Национальный план развития на 1994–1999 годы и Оперативная программа развития транспорта выделяют крупные капиталовложения на повышение эффективности общественного транспорта и управление дорожным движением, что позволит обеспечить значительное улучшение качества окружающей среды в районе Дублина. Нынешние предложения, касающиеся инвестиций в дорожное строительство в Дублине, преследуют цель строительства кольцевой дороги вокруг города и расширения сети главных национальных магистралей, идущих из города. Дальнейшего значительного строительства вдоль городских набережных и каналов не планируется. За исключением нескольких проектов, которые находятся в стадии выполнения или проектирования, отсутствуют какие-либо планы по строительству крупных городских магистралей в центре города.

9. Автобусная служба Дублина планирует ввести новые маршруты, которые могли бы конкурировать с личным автотранспортом в Дублине. Эти новые маршруты и автобусный парк в целом будут оснащены новыми специальными энергоэффективными автобусами. Национальный план развития и Оперативная программа развития транспорта предусматривают значительную реконструкцию и развитие основных железнодорожных магистралей, включая ввод в эксплуатацию современного подвижного состава, ремонт путей и внедрение новых систем сигнализации.

10. Вследствие рассредоточенности сельского населения Ирландии транспортные потребности в сельских районах будут по-прежнему удовлетворяться в первую очередь с помощью частного транспорта. При наличии ресурсов будут улучшены общественные транспортные связи между основными городами и внутри них.

11. Ожидается также, что запланированное расширение системы диагностики небольших грузовых автомобилей и частных автомашин окажет благоприятное воздействие на окружающую среду, поскольку хорошее состояние автомобильных двигателей должно ограничивать выбросы. Преимущества в долгосрочном плане принесет разработка более энергоэффективных транспортных средств; меры по поддержке и ускорению этих разработок рассматриваются на уровне ЕС.

Отходы

12. Разложение углеродосодержащих отходов приводит к выбросам в атмосферу метана (CH_4) и, в меньшей степени, CO_2 . В связи с этим большое значение имеет сокращение объема подлежащих удалению отходов. Министерство по вопросам окружающей среды обнародовало недавно стратегию переработки отходов в Ирландии.

13. Две местных организации – Совет графства Фингал и "Корк Корпорэйшн" – изучают возможности рекуперации и использования метана, образующегося на свалках. Другие местные организации рассматривают возможность использования метана, образующегося при обработке сточных вод.

Облесение

14. Растения выполняют функции поглотителей и уловителей CO_2 , снижая тем самым концентрацию CO_2 в атмосфере. Поскольку Ирландия – страна с наименьшей площадью лесонасаждений в ЕС, не вызывает сомнений, что расширение работ по облесению может стать значительным и малозатратным вкладом в реализацию ирландской стратегии в области изменения климата.

15. В последние годы отмечался устойчивый рост количества вновь засаженных территорий как в государственном, так и частном секторах. Правительство планирует ежегодно осуществлять посадки (облесение и лесовозобновление) на площади в 30 000 га. Ирландская правительственная программа предусматривает продолжать и расширять эту политику вплоть до 2000 года. В соответствии с этой программой предполагается увеличить к концу текущего десятилетия способность поглощения CO_2 на 0,8 МТУ. Это будет существенным противовесом ожидаемому росту выбросов углерода в течение того же периода.

Исследования

16. Все упомянутые выше меры подкрепляются продолжающейся программой исследований, разработок и демонстрационных проектов. Проводимая политика направлена на оптимизацию технологий в целях повышения энергоэффективности, использования возобновляемых источников энергии и разработки экологически более чистой технологии.

17. В Организации Объединенных Наций Ирландия является членом Межправительственной группы по изменению климата (МГИК), а ирландские ученые принимают участие в различных исследовательских программах, связанных с климатом. На уровне ЕС ирландские предприятия и учреждения принимают активное участие в энергетических программах Сообщества JOULE и THERMIE. Программа ЕС STRIDE стимулирует исследования в области лесного хозяйства. Национальное управление по охране окружающей среды также играет важную роль в подготовке программ экологических исследований и в координации таких исследований.

18. Кроме того, центры исследований в области энергетической и экологической политики при Институте экономических и социальных исследований (ИЭСИ) также проведут исследование экономических аспектов взаимосвязи между энергетикой и окружающей средой.

Оценка уязвимости

19. В 1991 году министерство по вопросам окружающей среды опубликовало серию исследований о последствиях возможного изменения климата для Ирландии. Эти исследования охватывают целый ряд областей, включая изменения в сельском и лесном хозяйстве, а также изменение уровня моря. Эти исследования были переизданы в апреле 1994 года.

ФИНАНСОВЫЙ МЕХАНИЗМ КОНВЕНЦИЙ

20. Ирландия стала участником Глобального экологического фонда и сделает четыре годовых взноса в сумме 425 000 фунтов стерлингов.

КАДАСТРЫ ПАРНИКОВЫХ ГАЗОВ

21. Ниже приводится общий объем (нетто) выбросов парниковых газов в 1990 году в Ирландии, а также прогнозы на 2000 год. Кроме того, в скобках приведены данные о газоприемниках для каждого года.

	CO ₂	CH ₄	N ₂ O	NO ₂	CO	НМЛОС
1990 год (Газоприемники)	30 719 (1 172)	795 850 (100)	42 280 (160)	114 610 (5 345)	428 980 (2 187)	196 570 (364)
2000 год (Газоприемники)	36 988 (1 535)	798 660 (0)	43 680 (0)	105 140 (7 520)	321 940 (3 070)	171 400 (530)

(В килотоннах для CO₂ и в тоннах для других газов)

ВЫВОДЫ

22. За осуществлением стратегии снижения выбросов CO₂ наблюдает Межведомственная координационная группа, возглавляемая представителем министерства по вопросам окружающей среды.

23. Министерство по вопросам окружающей среды и министерство транспорта, энергетики и связи принимают меры для повышения информированности населения в вопросах, связанных с изменением климата, и для стимулирования энергосбережения. Работа в данной области будет продолжаться, насколько это позволят имеющиеся ресурсы и возможности.
